

## ¿Qué es la Red Comunitaria de Asistencia Médica?

La Red Comunitaria de Asistencia Médica (CHCN) del Condado de Fairfax es una asociación de profesionales de la salud, médicos, hospitales y el gobierno local. La CHCN se creó para proporcionar servicios de atención primaria de la salud a los residentes de bajos ingresos sin seguro médico del Condado de Fairfax y de las ciudades de Fairfax y Falls Church, que no pueden pagar servicios de atención médica primaria para ellos y sus familias.

El Departamento de Salud del Condado de Fairfax maneja tres centros de salud, ubicados en Falls Church, Alexandria y Reston. Esos centros de salud se crearon para brindar la clase de atención médica que se ofrece en la oficina de un médico de familia. Cuando sea necesario, se ofrecerán médicos especialistas, servicios complementarios y otras referencias, si se encuentran disponibles.

## ¿Quién es elegible para la CHCN?

Es posible que una persona sea elegible para la CHCN si:

- vive en el Condado de Fairfax, la Ciudad de Fairfax o la Ciudad de Falls Church,
- no tiene acceso a la atención primaria de la salud, y
- tiene un ingreso familiar igual o menor que el 200 por ciento del Nivel de Pobreza Federal.

## ¿Cómo me inscribo en la CHCN?

Las solicitudes se reciben en los centros y, si se aprueban, se les entrega una tarjeta del centro de salud. Es necesario para recibir la prestación de servicios del CHCN presentar:

- La verificación de ingresos,
- el comprobante de domicilio,
- la falta de un seguro de salud accesible y
- la identificación de cada miembro de la familia son necesarios para recibir la prestación de servicios de la CHCN.

Se prestará el servicio a personas de todas las edades. Trabajadores sociales a cargo de las inscripciones están disponibles para trabajar con los clientes que no tienen toda la información.

## Departamento de Salud Centros de la CHCN

### CHCN — Merrifield

8221 Willow Oaks Corporate Drive #450  
Fairfax, VA 22031  
703-237-3446 TTY 711

### CHCN — South (Sur)

8350 Richmond Highway #301  
Alexandria, VA 22309  
703-704-5333 TTY 711

### CHCN — North (Norte)

11484 Washington Plaza West #300  
Reston, VA 20190  
703-689-2180 TTY 711

### Horario de atención de médica — Todos los centros

Lunes y martes: de 10:00 a.m. a 6:30 p.m.  
De miércoles a viernes: de 8:00 a.m. a 4:30 p.m.

### Horario de la Oficina de Inscripción — Todos los centros

Lunes y martes: de 10:00 a.m. a 6:30 p.m.  
Miércoles y jueves: de 8:00 a.m. a 4:30 p.m.  
Viernes: Trabajo administrativo, sin atención al público



Una publicación del Condado de Fairfax, Va., (11/2015)

El Condado de Fairfax está comprometido con la no discriminación por discapacidad en todo programa, servicio y actividad del condado. En caso de que se solicite, se realizarán adaptaciones especiales.

Para obtener más información, comuníquese al:  
703-246-2411  
TTY 711

Sitio web de la CHCN:  
[www.fairfaxcounty.gov/hd/pcs/hdchcn.htm](http://www.fairfaxcounty.gov/hd/pcs/hdchcn.htm)

Spanish

Departamento de Salud del Condado de Fairfax

# Red Comunitaria de Asistencia Médica CHCN

## Servicios de Atención Médica

para residentes de bajos ingresos sin  
seguro médico del Condado de Fairfax  
Ciudades de Fairfax y Falls Church

[www.fairfaxcounty.gov/hd](http://www.fairfaxcounty.gov/hd)

## ¿Qué es lo pago por los servicios de la CHCN?

Los copagos por servicios se basan en una escala móvil. Los copagos se pagan cuando usted visita a un proveedor de un centro de salud, a un especialista o cuando usted retira medicamentos.

El nivel de ingreso familiar está impreso sobre la tarjeta del centro de salud. El copago asociado para cada visita a la oficina es:

Ingreso A: \$15; Ingreso B: \$17; Ingreso C: \$20; e Ingreso D: \$25. Los pacientes son responsables de los copagos por recetas que se encuentran entre \$5 y \$25. El monto del copago dependerá de la clase de medicamento. A ninguna persona se le negará la prestación de servicios por una incapacidad de pago.

## ¿Qué ocurre si necesito ir al hospital?

La CHCN no cubre las visitas al hospital. Sin embargo, los hospitales de Fairfax, Fair Oaks y Mt. Vernon tienen un programa de atención de caridad que pueden solicitar todos los residentes del Condado. Si usted ingresa al hospital para una atención de emergencia o para una cirugía planificada, es necesario que consulte en el hospital sobre el programa de atención de caridad, que ofrece descuentos sobre la factura del hospital de acuerdo con su ingreso. Otros hospitales también tienen programas de atención de caridad.

Si un proveedor de la CHCN le indica que vaya al hospital para que se realice un examen determinado, usted deberá llevar con usted una referencia del centro.

## ¿Qué hago si estoy enfermo y la clínica está cerrada?

Llame al número del Centro de Salud indicado en el parte de atrás de su tarjeta. Usted cuenta con una línea de asesoría a su disposición fuera del horario de atención. Sin embargo, si usted tiene una emergencia, llame al 911 o vaya a la sala de emergencia del hospital. Si usted va a la sala de emergencia:

- Presente su tarjeta del centro de salud y dígame que usted está inscrito en la CHCN.
- Solicite la atención de caridad. Recuerde, la CHCN no es responsable por su factura de la sala de emergencia.

## ¿Cómo me comunico con mi proveedor?

Para la atención de rutina y de seguimiento, pida una cita para hablar con su proveedor médico. También puede dejar un mensaje y un proveedor médico le devolverá el llamado.

## Responsabilidades del paciente

- Una vez inscrito en la CHCN, lleve copias de su historia clínica para su primera visita al centro.
- Haga una cita de seguimiento para analizar los resultados de las pruebas u otras cuestiones con su proveedor médico.
- Los menores de 18 años de edad deben estar acompañados por algunos de los padres o por el guardián legal.
- Informe a la oficina de inscripciones de la CHCN cualquier cambio en su dirección, ingreso familiar, composición del grupo familiar o cobertura del seguro de salud dentro de los diez días de ocurrido el cambio.
- Concurra a todas las citas con la tarjeta del centro de salud.
- Cumpla con todas las citas; si desea cancelarlas o reprogramarlas, debe llamar por lo menos 24 horas antes para informarlo. Normalmente, los especialistas exigen una anticipación de 48 horas o más para cancelar una cita.
- Siga las indicaciones de su proveedor médico. Prosiga con todas las referencias.
- Pague todos los copagos correspondientes a visitas de tratamiento y recetas en el momento en que el prestan el servicio. Si usted no puede pagar o necesita otro tipo de ayuda con su problema de salud, contáctese con el jefe de enfermeros o con el trabajador social médico del centro.
- Usted debe verificar nuevamente su elegibilidad antes del vencimiento de la tarjeta para seguir recibiendo atención médica en la CHCN. Los períodos de elegibilidad se encuentran impresos en las tarjetas de los centros de salud.

Servicios de la CHCN	Servicios NO cubiertos por la CHCN
✓ Atención de médica mínima de emergencia	<input checked="" type="checkbox"/> Pago de la factura de la sala de emergencia y del hospital
✓ Atención médica de enfermedades agudas y crónicas	<input checked="" type="checkbox"/> Recetas o visitas médicas sin autorización previa
✓ Exámenes, vacanaciones y vacunas contra la gripe (influenza)	
✓ Servicios de laboratorio	
✓ Servicios limitados de radiografía en algunos de los centros y referencias para servicios de diagnóstico	
✓ Asistencia farmacéutica limitada	<input checked="" type="checkbox"/> Algunas recetas <input checked="" type="checkbox"/> Medicamentos sin recetas <input checked="" type="checkbox"/> Recetas preparadas por un médico de la sala de emergencia para un tratamiento de más de 3 días
✓ Consultas fuera del horario de atención	
✓ Referencias limitadas a médicos participantes para atención especializada	<input checked="" type="checkbox"/> Atención especializada <input checked="" type="checkbox"/> Anteojos, audífonos, prótesis ortopédicas y otros equipos o dispositivos médicos
✓ Referencias para algunos servicios que se ofrecen en las oficinas de distrito del Departamento de Salud y en otras organizaciones del Condado y organizaciones sin fines de lucro	<input checked="" type="checkbox"/> Cuidado de la maternidad <input checked="" type="checkbox"/> Cuidado dental
✓ Limitados servicios de salud relacionados con la conducta	<input checked="" type="checkbox"/> Atención psiquiátrica y de salud mental con la mayoría de las recetas vinculadas <input checked="" type="checkbox"/> Tratamientos por adicción a las drogas o al alcohol
✓ Clínica de guardia para la salud de la mujer (se ofrece una tarde por semana)	
✓ Servicios de nutrición	